

Offre promotionnelle : Lancement de l'offre promotionnelle : [Click here to enter a date.](#)Fin de l'offre promotionnelle : [Click here to enter a date.](#)

Différences / avantages de l'offre promotionnelle :

Lien vers l'offre promotionnelle :

1. Nom de l'entreprise notifiée		Tango Services S.A.	
1.1. Adresse	177, rue de Luxembourg, L-8077 Bertrange		
1.2. Helpdesk [joignable de 8h à 22h, du lundi au vendredi / joignable de 8h-20h samedi, dimanche et jour fériés]	numéro téléphone	800 77777	
	e-mail	info@tango.lu	
1.3. Service clientèle [joignable de 8h à 22h, du lundi au vendredi / joignable de 8h-20h samedi, dimanche et jour fériés]	numéro téléphone	800 77777	
	e-mail	info@tango.lu	
1.4. Service technique [joignable de 09h à 18 h, du lundi au vendredi]	numéro téléphone	800 77777	
	e-mail	info@tango.lu	
1.5. Service réclamation/médiation [joignable de 09h à 18 h, du lundi au vendredi]	numéro téléphone	800 77777	
	e-mail	info@tango.lu	
	adresse	Tango Boîte Postale 32 L-8005 Bertrange Luxembourg	
1.6. Service facturation [joignable de 8h à 22h, du lundi au vendredi / joignable de 8h-20h samedi, dimanche et jour fériés]	numéro téléphone	800 77777	
	e-mail	info@tango.lu	
1.7. Adresse	www.tango.lu		

Dernière mise à jour le 01/05/2016, tarifs en vigueur à partir du 01/05/2016

Tous les prix sont à indiquer en EURO TVA (17%) comprise

2. Nom de l'offre	KO	
3. Contrat		
3.1. Lien vers les conditions contractuelles (particulières/générales)	Conditions générales : http://www.tango.lu/documents/fck/file/01_Conditions%20Generales%20et%20Particulieres/New_06_01_2011/CONDITIONS%20GENERALES%20POUR%20LES%20SERVICES%20TANGO.pdf Conditions particulières pour les services Tango Mobile: http://www.tango.lu/documents/fck/file/01_Conditions%20Generales%20et%20Particulieres/CONDITIONS%20PARTICULIERES%20POUR%20LES%20SERVICES%20TANGO%20MOBILE.pdf	
3.2. Description du service	Abonnement non soumis à une période d'engagement ou le client paie uniquement lorsqu'il appelle, envoyé SMS ou faites du data. Abonnement sujet à une facturation minimale de 9,16€/an en cas de consommation inférieure à 9,16€/an.	
3.3. Valable à partir du	01.01.2015	
3.4. Durée minimale d'engagement	[mois]	Pas d'engagement
3.5. Délai contractuel de fourniture	[0 jours]	

3.6.	Délai commercial de fourniture	[0 jours]	
3.7.	Délai contractuel de levée de dérangement	[heures]	Pas applicable dans ce contexte
3.8.	Frais d'initialisation de l'offre	[€]	Pas applicable dans ce contexte
3.9.	Rythme de facturation	[60s/60s]	
3.10.	Définition heures pleines (peak hours)	Pas de distinction entre heure pleine et heure creuse	
3.11.	Définition heures creuses (off-peak hours)	Pas de distinction entre heure pleine et heure creuse	
3.12.	Option(s) de paiement (à énumérer et décrire)		
<p>Les montants établis sur la facture sont payables dans le délai mentionné sur la facture. Le paiement s'effectue aux numéros de compte indiqués sur la facture avec mention des références, suivant le mode de paiement convenu entre les parties. Le Client doit également fournir à cet égard toutes informations et documents nécessaires tels que sollicités par Tango. Le règlement anticipé des factures ne donne lieu à aucun escompte.</p> <p>Le Client qui prétend ne pas avoir reçu sa facture est cependant tenu d'acquitter le montant que Tango lui indique. Ce montant sera justifié par un duplicata de la facture initiale qui lui sera fournie suite à sa demande. Des frais administratifs peuvent être facturés lors de la demande d'un duplicata (cf. Liste des Tarifs Administratifs).</p> <p>L'expiration du délai de paiement met de plein droit le Client en demeure de payer sans qu'il y ait besoin d'une sommation. Des intérêts moratoires seront calculés au taux conforme à la loi du 18 avril 2004 sur les délais de paiement et intérêts de retard. Les intérêts seront dus à partir de l'expiration du délai de paiement. En cas de défaut ou de retard de paiement ou de doute sérieux quant à la solvabilité du Client, Tango se réserve le droit de demander, à tout moment, au Client la constitution d'une avance sur consommation ou dépôt de garantie à première demande prévue à l'article 3.15.2. Sans préjudice des dispositions de l'article 3.20 des Conditions Générales, Tango se réserve le droit de suspendre partiellement ou totalement le Service offert au Client qui refuse de constituer la garantie sollicitée. Tango est en droit, en cas de retards successifs de paiement donnant lieu à l'envoi de rappels de facturer les frais administratifs résultant de ces rappels, dont le montant forfaitaire est indiqué dans la Liste des Tarifs. Il est de même des frais de récupération de créance que Tango confierait à un tiers (cf. Liste des Tarifs Administratifs). En cas de défaut ou de retard de paiement, de non-respect par le Client de ses obligations, de fausse déclaration, de risque d'insolvabilité, d'ouverture de procédure collective, de fraude avérée ou présumée, ou d'autres motifs légitimes, Tango pourra déclarer les créances du Client immédiatement exigibles, sans préjudice des droits de suspension partielle ou totale, voire de résiliation aux torts exclusifs du Client conformément à l'article 3.20.2 des Conditions Générales. Tango se réserve en outre le droit d'entreprendre toute action visant à obtenir le paiement de ses créances, ainsi que la réparation de son préjudice et des frais engagés. Tout retard de paiement de deux échéances entraîne automatiquement l'application d'une pénalité de retard égale à 1,5 fois le taux de l'intérêt légal en vigueur à la date de la facturation.</p>			
3.13.	Résiliation du contrat (décrire)		
<p>Règles de résiliation</p> <p>En application de l'article 3.20 des Conditions Générales pour les Services Tango, les règles en cas de résiliation sont les suivantes.</p>			

Résiliation par Tango.

Les Contrats peuvent être suspendus totalement ou partiellement par Tango, sans mise en demeure préalable dans les cas prévus à l'article 3.20.1 de nos Conditions Générales. Il s'agit notamment des cas de fraude du Client, de retard ou de défaut de paiement et de perturbation des réseaux, de non-respect par le Client de ses obligations envers Tango nées du Contrat, des conditions d'utilisation des Services.

En cas de résiliation du Contrat aux torts du client, les sommes restant dues deviennent immédiatement exigibles. Le Client est tenu de payer à Tango :

- dans le cas d'une option GSM ou d'une subvention d'un équipement : la totalité des redevances de l'option GSM ou de la subvention d'équipement à échoir jusqu'à l'expiration de la période minimale comme si l'exécution de celle-ci s'était poursuivie normalement jusqu'à son terme ;
- dans le cas d'un service et/ou option de communications avec ou sans subvention d'un équipement : une indemnité de dédit reprise dans la Liste ci-dessous.

Résiliation par le Client.

Résiliation du Contrat et/ou Service(s) et/ou Options à durée indéterminée. Le Client peut résilier son contrat à durée indéterminée à tout moment par lettre recommandée. La résiliation aura lieu dans les 15 jours calendrier suivant la réception de la demande du Client.

Résiliation du Contrat et/ou Service(s) et/ou Options à durée déterminée.

En cas de motifs légitimes :

Le client peut mettre fin au Contrat pendant la période d'engagement minimum pour motif légitime c'est à dire en cas de survenance en cours du contrat d'un évènement imprévisible Si des Equipements ont été fournis et/ou loués par Tango au Client et/ou si le Client a souscrit à une option GSM ou bénéficie d'une subvention d'équipement, le Client devra retourner les Equipements complets (accessoires inclus) en bon état et dans un emballage adapté dans un délai maximum de 15 (quinze) jours à compter de la désactivation du service. A défaut, Tango pourra facturer au Client le montant des redevances dues au titre d'une option GSM ou d'une subvention d'équipement s'il y a lieu, à échoir jusqu'à l'expiration de la période minimale comme si l'exécution de celle-ci s'était poursuivie jusqu'à son terme suivant la Liste reprise ci-dessous.

Dans le cas d'un Service et/ou Option de communications avec subvention d'un Equipement, le Client reste redevable d'une indemnité correspondant à la valeur résiduelle de l'Equipement au moment de la résiliation communiquée par Tango suivant Liste reprise ci-dessous.

Absence de motifs légitimes :

Dans ce cas, le Client est tenu de payer à Tango :- dans le cas d'une option GSM ou d'une subvention d'un équipement : la totalité des redevances de l'option GSM ou de la subvention d'équipement à échoir jusqu'à l'expiration de la période minimale comme si l'exécution de celle-ci s'était poursuivie normalement jusqu'à son terme ; - dans le cas d'un service et/ou option de communications avec ou sans subvention d'un équipement : une indemnité de dédit.

3.14. Frais dus au moment de la résiliation du contrat, y compris le recouvrement des coûts liés aux équipements terminaux

Pas applicable dans ce contexte

3.15. Frais liés à la portabilité des numéros et autres identifiants

Pas applicable dans ce contexte

3.16. Accès aux services VoIP garantie via GPRS (décrire)

Pas applicable dans ce contexte

3.17. Option(s) (à énumérer et décrire)

4. Coûts du service		
4.1. Abonnement mensuel	[€]	Pas applicable
4.2. Carte prépayée	[€]	Pas applicable
4.3. Possibilité de rechargement	[€]	Pas applicable

4.4.	Consommation minimale mensuelle/annuelle	[9€]	
4.5.	Consommation mensuelle incluse	[€]	Pas applicable
4.6.	Consultation de la messagerie vocale	[€]	Gratuit : Conditions Standards
4.7.	Facture par email (Réduction)	[€]	Gratuit : Conditions Standards
4.8.	Facture détaillée par numéro envoyée par email (Réduction)	[€]	Gratuit : Conditions Standards
4.9.	Facture en ligne (webbilling)	[€]	Accès Gratuit : Conditions Standards
4.10.	Fonction d'appel en conférence	{€}	Conditions Standards
4.11.	Accès aux services WAP de l'opérateur	[€]	Conditions Standards
4.12.	Carte SIM supplémentaire		Pas applicable dans ce contexte
4.13.	Blocage de la carte SIM	[€]	Gratuit : Conditions Standards
4.14.	Blocage / Déblocage de certains types de communications	[€]	Blocage – 5,09€ Déblocage - Gratuit
4.15.	1 numéro de groupe et 1 numéro secondaire	[€]	Pas applicable dans ce contexte
4.16.	2 mêmes numéros	[€]	Pas applicable dans ce contexte
4.17.	Changement de carte SIM	[10,17€]	
4.18.	Changement de numéro de téléphone mobile	[15,26€]	
4.19.	Changement du titulaire d'un raccordement	[€]	Pas applicable dans ce contexte
4.20.	Choix de son numéro de téléphone	[15,26€]	
4.21.	Demande de code PUK/PIN	[Gratuit]	
4.22.	Déblocage du SIMLOCK du téléphone mobile	[€]	Avant la fin de la période d'engagement sur l'option mobile – 152,61€ Après la fin de la période d'engagement sur l'option mobile – 50,87€
4.23.	Activation / désactivation de la déviation des appels	[Gratuit]	
4.24.	Messagerie vocale	[€]	Pas applicable dans ce contexte
4.25.	Désactivation de la messagerie vocale	[10,17€]	
4.26.	Changement d'adresse de facturation	[Gratuit]	

4.27. Changement de numéro de téléphone (prix par numéro)	[15,26€]	
4.28. Inscription dans l'annuaire	[Gratuit]	
4.29. Envoi d'un mail via un SMS	[€]	Pas applicable dans ce contexte
4.30. Option(s) (à énumérer et décrire)		
5. Coûts communications nationales hors options		
5.1. Appels nationaux vers les numéros mobiles (peak/off-peak) [€/min]		
5.1.1. On-net-call	0,12€	
5.1.2. Off-net call	0,12€	
5.2. Appels nationaux vers les numéros fixes (peak/off-peak) [€/min]		
5.2.1. On-net-call	0,12€	
5.2.2. Off-net call	0,12€	
5.3. Appels nationaux vers les numéros VoIP1 (peak/off-peak) [€/min]		
5.3.1.	Pas applicable dans ce contexte	
5.3.2.	Pas applicable dans ce contexte	
5.4. Appels vidéo vers les numéros mobiles (peak/off-peak) [€/min]		
5.4.1.	0,1933€	
5.4.2.	0,2950€	

¹ Les numéros de la plage '20', voir la décision 04/79/ILR du 21 octobre 2004.

5.5. Consultation de sa messagerie vocale (peak/off-peak) [€/min]										
5.5.1.	0,12€									
5.5.2.	0,12€									
5.6. Option(s) communications nationales (à énumérer et décrire)										
<p>1. Option Tango Family - Avec l'option Tango Family, le client peut inviter jusqu'à 12 membres de son entourage à rejoindre sa communauté. Qu'ils soient client Tango mobile ou fixe, ils pourront alors appeler à des tarifs préférentiels. Le client bénéficie également des avantages suivants : (i) des réductions sur les appels voix et vidéo, les SMS et les MMS entre vous et les membres de la communauté Tango Family ; (ii) la possibilité de recharger facilement par SMS la carte prépayée d'un des membres de la communauté Tango Family. Les tarifs vers les membres de la communauté Tango Family sont:</p>										
<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Prix/min</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Appel Mobile Tango vers Fixe Tango</td> <td>0,0305€/min</td> </tr> <tr> <td>Appel Fixe Tango vers Mobile Tango</td> <td>0,0305€/min</td> </tr> <tr> <td>Appel Mobile Tango vers Mobile Tango</td> <td>0,0305€/min</td> </tr> </tbody> </table>				Prix/min	Appel Mobile Tango vers Fixe Tango	0,0305€/min	Appel Fixe Tango vers Mobile Tango	0,0305€/min	Appel Mobile Tango vers Mobile Tango	0,0305€/min
	Prix/min									
Appel Mobile Tango vers Fixe Tango	0,0305€/min									
Appel Fixe Tango vers Mobile Tango	0,0305€/min									
Appel Mobile Tango vers Mobile Tango	0,0305€/min									
5.7. SMS (Service de messagerie)										
5.7.1. Réception SMS	[0€/SMS]									
5.7.2. Envoi vers le même	[0,0916€/SMS]									

réseau mobile		
5.7.3. Envoi vers les autres réseaux mobiles nationaux	[0,0916€/SMS]	
5.7.4. Option(s) SMS national (à énumérer et décrire)		
Pas disponible.		
5.8. MMS (Service de messagerie multimédia)		
5.8.1. Réception MMS	[0€/MMS]	
5.8.2. Envoi MMS vers le même réseau mobile	[≤ 30 KB - 0,3561 €/MMS ; > 30 KB - 0,3561 €/MMS]	
5.8.3. Envoi MMS vers les autres réseaux mobiles nationaux	[≤ 30 KB - 0,3561 €/MMS ; > 30 KB - 0,3561 €/MMS]	
5.8.4. Option(s) MMS national (à énumérer et décrire)		
Pas disponible.		
6. Coûts communications nationales hors options		
6.1. Connexion data mobile national	[€/MB]	Accès Internet : 2,048€/MB
6.2. Option(s) connexion data mobile national (à énumérer et décrire)		
<p>1. Tango Internet Mobile – Service permettant l'accès à l'internet mobile au Luxembourg avec différents packs de données : (1) Tango Internet Mobile S – 100MB de data en National ; (2) Tango Internet Mobile L – 1GB de data en National ; (3) Tango Internet Mobile XL – 30GB de data en National.</p>		
7. Coûts communications nationales vers internationales		
7.1. Zone Frontalière		
7.1.1. Appels vers un numéro fixe (peak/off-peak)	[0,2481€/min]	
7.2. Zone 1		
7.2.1. Appels vers un numéro fixe (peak/off-peak)	[0,2605€/min]	
7.2.2. Appels vers un numéro mobiles (peak/off-peak)	[0,3764€/min]	
7.2.3. Envoi SMS	[0,1424 €/SMS]	
7.2.4. Envoi MMS	[≤ 30 KB - 0,6003 €/MMS ; > 30 KB - 0,8037 €/MMS ;	

	> 100 KB - 1,0072 €/MMS]	
7.3. Zone 2		
7.3.1. Appels vers un numéro fixe (peak/off-peak)	[0,2986 €/min]	
7.3.2. Appels vers un numéro mobiles (peak/off-peak)	[0,3764 €/min]	
7.3.3. Envoi SMS	[0,1424 €/SMS]	
7.3.4. Envoi MMS	[≤ 30 KB - 0,6003 €/MMS ; > 30 KB - 0,8037 €/MMS ; > 100 KB - 1,0072 €/MMS]	
7.4. Zone 3		
7.4.1. Appels vers un numéro fixe (peak/off-peak)	[0,5504 €/min]	
7.4.2. Appels vers un numéro mobiles (peak/off-peak)	[0,5504 €/min]	
7.4.3. Envoi SMS	[0,1424 €/SMS]	
7.4.4. Envoi MMS	[≤ 30 KB - 0,6003 €/MMS ; > 30 KB - 0,8037 €/MMS ; > 100 KB - 1,0072 €/MMS]	
7.5. Zone Reste du Monde		
7.5.1. Appels vers un numéro fixe (peak/off-peak)	[1,5592 €/min]	
7.5.2. Appels vers un numéro mobiles (peak/off-peak)	[1,5592 €/min]	
7.5.3. Envoi SMS	[0,1424 €/SMS]	
7.5.4. Envoi MMS	[≤ 30 KB - 0,6003 €/MMS ; > 30 KB - 0,8037 €/MMS ; > 100 KB - 1,0072 €/MMS]	
7.6. Zone Satellites		
7.6.1. Appels vers un numéro fixe (peak/off-peak)	[6,4197 €/min]	
7.6.2. Appels vers un numéro mobiles	[6,4197 €/min]	

(peak/off-peak)						
7.6.3. Envoi SMS	[0,1424 €/SMS]					
7.6.4. Envoi MMS	[≤ 30 KB - 0,6003 €/MMS ; > 30 KB - 0,8037 €/MMS ; > 100 KB - 1,0072 €/MMS]					
7.7. Option(s) appels internationales (à énumérer et décrire)						
<p>1. Tango International – option avec un abonnement mensuel de 2,95€ permettant de réduire les coûts des appels vers l'international jusqu'à -40%.</p> <p>2. Pays Préférés – option avec un abonnement mensuel de 6,10€ par pays permettant de bénéficier des tarifs préférentiels vers 8 pays en Europe (Allemagne, Belgique, Espagne, France, Italie, Portugal, Royaume-Uni, Suède).</p> <p>3. Options Europe (2 Heures et 5 Heures) – Les options Europe 2H et Europe 5H permettent de bénéficier de 120 à 300 minutes d'appels vers les fixes et les mobiles en Europe à partir de 9,50€/mois.</p>						
7.8. Option(s) envoi SMS (à énumérer et décrire)						
Pas disponible						
7.9. Option(s) envoi MMS nationales vers internationales (à énumérer et décrire)						
Pas disponible						
8. Communications émises à l'étranger (Roaming)	[€/min]					
Zone 1						
Vous êtes en zones roaming	Appels vers les zones internationales (€/min)					Appel reçu
	Zone 1	Zone 2	Zone 3	Zone 4	Zone 5	
Zone 1	0,1785*	2,0246	2,5333	3,6524	5,8500	0,0133**
Zone 2	1,7194	2,0246	2,5333	3,6524	5,8500	0,5265
Zone 3	2,0246	3,0420	3,0420	3,6524	5,8500	1,7550
Zone 4	2,8385	3,6524	3,6524	4,0594	5,8500	1,7550
*Rythme de facturation : 30/1 **Rythme de facturation : 1/1						
8.1 Options communications						
Vodafone Voyager Light appelez, textez, surfez et partagez partout en Europe pour seulement 3,05€ / jour						
30 min d'appel émis, 30 min d'appels reçus, 30 SMS, 30MB de data						
9. SMS et MMS envoyés depuis l'étranger [€/SMS ; €/MMS] (Veuillez ajouter les zones définies)						
Envoyer vers les zones	des SMS			des MMS (0-100KB)		
Depuis la zone 1	0,0702 €			0,0234 €		
Depuis la zone 2	0,3164 €			0,1526 €		
Depuis la zone 3	0,4568 €			0,1730 €		
Depuis la zone 4	0,5738 €			0,2035 €		
9.1. Option(s) SMS envoyés depuis l'étranger (à énumérer et décrire)						
Vodafone Voyager Light appelez, textez, surfez et partagez partout en Europe pour seulement 3,05€ / jour						
30 min d'appel émis, 30 min d'appels reçus, 30 SMS, 30MB de data						

9.2. Option(s) MMS envoyés depuis l'étranger (à énumérer et décrire)		
Vodafone Voyager Light appelez, textez, surfez et partagez partout en Europe pour seulement 3,05€ / jour		
30 min d'appel émis, 30 min d'appels reçus, 30 SMS, 30MB de data		
10. Connexion data mobile depuis l'étranger (Veuillez ajouter les zones définies)		
de la zone 1	0,2340 € / MB	Incréments : 1KB/1KB
de la zone 2	7,8237 € / MB	Incréments : 10KB/10KB
de la zone 3	9,1463 € / MB	Incréments : 10KB/10KB
de la zone 4	10,1637 € / MB	Incréments : 10KB/10KB
Zone 1 (Europe occidentale +DOM/TOM)		
Andorre, Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, Croatie, République tchèque, Danemark, Estonie, Iles Féroé, Finlande, France, Allemagne, Gibraltar, Grèce, Guadeloupe, Guernesey, Hongrie, Islande, Irlande, Ile de Man, Italie, Jersey, Lettonie, Liechtenstein, Lituanie, Malte, Martinique, Monaco, Pays-Bas, Norvège, Pologne, Portugal, Réunion, Saint-Marin, Slovaquie, Slovénie, Espagne, Suède, Suisse, Roumanie, Royaume-Uni, Vatican.		
Zone 2 (Europe centrale + Amérique du Nord)		
Albanie, Bosnie -Herzégovine, Canada, Groenland, Guam, Macédoine (FYR), Saint-Pierre-et-Miquelon, Samoa, Serbie, Turquie, États-Unis.		
Zone 3 (Moyen-Orient, Afrique du Nord, Asie,...)		
Afghanistan, Iles Aland, Algérie, Arménie, Australie, Azerbaïdjan, Bahreïn, Bangladesh, Biélorussie, Brunei, Cambodge, Chine, Egypte, Polynésie française, Géorgie, Hong Kong, Inde, Indonésie, Iran, Irak, Israël, Japon, Jordanie, Kazakhstan, Kirghizstan, Koweït, Liban, Macao, Malaisie, Moldavie, Mongolie, Maroc, Népal, Nouvelle-Zélande, Oman, Pakistan, Qatar, Fédération de Russie, Seychelles, Singapour, Corée du Sud, Sri Lanka, Taïwan, Tadjikistan, Thaïlande, Tunisie, Turkménistan, Ukraine, Émirats arabes unis, Ouzbékistan, Vietnam, Yémen.		
Zone 4 (Reste du monde)		
Angola, Argentine, Bolivie, Brésil, Burundi, Cameroun, Tchad, Chili, Colombie, Congo (RDC), Côte d'Ivoire, République Dominicaine, Jamaïque, Mexique, Nouvelle-Calédonie, Nicaragua, Nigéria, Corée du Nord, Rwanda, Afrique du Sud, Ouganda, Uruguay, Venezuela, Zimbabwe,.....		
Zone 5		
Satellites		
10.1. Option(s) connexion data mobile depuis l'étranger (à énumérer et décrire)		
Vodafone Voyager Light appelez, textez, surfez et partagez partout en Europe pour seulement 3,05€ / jour		
30 min d'appel émis, 30 min d'appels reçus, 30 SMS, 30MB de data		
11. Frais supplémentaires		
11.1. Duplicata du contrat	[30,52€]	
11.2. Duplicata de la facture de base	[5,09€]	Facture de base (pages 1 & 2) - prix par mois demandé pour toutes les lignes du compte.
11.3. Duplicata de la facture détaillée	[15,26€]	Facture détaillée - prix par numéro par mois demandé
12. Divers		
Caractéristiques techniques principales [par principal il faut comprendre celles qui sont indispensables pour mettre en service « soi-même » (donc par le consommateur lui-même à son domicile) le service et/ou réseau concerné par ce consommateur]		
13. Options (à énumérer et décrire)		